

# Katoliški GLAS

<b>UREDNIŠTVO IN UPRAVA</b> 34170 Gorica, Riva Piazzutta, 18 - Tel. 83177 PODUREDNIŠTVO 34135 Trst, Vicolo delle Rose, 7 - Tel. 414646	Letna naročnina, Italija	Lir 19.000
	Letna inozemstvo	Lir. 30.000
	Letna inozemstvo, USA dol.	28
	Poštno čekovni račun: št. 24/12410	

Leto XXXIV. - Štev. 35 (1719)

Gorica - četrtek, 16. septembra 1982 - Trst

Posamezna številka Lir 400

## Obetajo se novosti na šolskem področju

Dijaki višjih srednjih šol bodo v teku tega šolskega leta najbrž doživeli važne spremembe. V parlamentu se je namreč že začela razprava o novi ureditvi višjih srednjih šol. Pravzaprav je zadevni zakon poslanska zbornica že sprejela in ga mora odobriti le še senat. Ker se obeta, da bo sedanja Spadolinijeva vlada ostala, se sme zadržati pričakovati, da bo novi šolski zakon v doglednem času prišel pred senat, ki ga bo po vsej verjetnosti odobril takšnega, kot ga je že sprejela poslanska zbornica, saj so se zanj izrekle vladne stranke brez pridržkov, komunisti so se pa vzdržali. To pomeni, da z njim v glavnem soglašajo.

### NOVI ŠOLSKI ZAKON

Novi zakon predvideva korenito spremembo v višjih srednjih šolah, ki naj bo do nadaljevanja sedanje enotne srednje šole. Predvsem bo po novem trajal študij 16 let in ne več 14 kot do sedaj. Zato sta po končani enotni srednji šoli še dve leti višje srednje šole, ki bo obvezna za vse. Študij v teh dveh letih bo splošnega značaja s poudarkom na strokovnih predmetih in na študiju jezikov. Odpravljena bo latinščina.

Po teh obveznih dodatnih letih bodo sledila tri leta višje srednje šole, ki bo imela številne usmeritve: humanistična s študijem latinščine in grščine; pedagoška namesto sedanjega učiteljskega; trgovska namesto sedanjih raznih trgovskih srednjih šol; tehnična, ki bo nadomestila sedanje tehnične šole različnih tipov itd. Vsaka usmeritev pa bo trajala tri leta in se bo končala z maturo oz. z diplomom. Odpravljeni bodo popravni izpiti, večji poudarek bodo dajali pouku živih jezikov in znanstvenih predmetov ter manj poudarka klasičnim jezikom.

Gentilejeva šolska reforma je vpeljala študij latinščine na skoro vseh tipih višjih srednjih šol, sedanja reforma pa bo preveč okrnila študij latinščine, kar zopet ne bo prav.

### POUK VEROUKA

Poseben boj se je bojeval glede verouka. Nekatere stranke so bile za to, da se pouk verouka ohrani le kot predmet proste izbire za tiste, ki bi se zanj prijavili. Proti temu so se uprli ne samo demokristjani, temveč tudi mnogi drugi dejavniki v državi. Zavoljo tega je bil sprejet neke vrste kompromis med različnimi zahtevami.

Glede verouka pravi 3. člen novega zakona o višjih srednjih šolah takole: »Poučevanje verstva se zagotovi v okviru imenovane višje srednje šole. Izvajanje pravice do pouka verstva se ureja tako, da ostane zaščiten spoštovanje vesti in da ne pride do diskriminacij. Ustanovitev, vsebina in praktični načini pouka verstva se določijo v dogovoru med državo in zastopniki veroizpovedi v soglasju s 7. in 8. členom ustave. Izvršilne odredbe se določijo z dekretom šolskega ministrstva.«

Iz omenjenega člena je razvidnih nekaj dejstev:

1. Pouk verstva ostane tudi v višjih srednjih šolah kot normalen predmet. Se vedno pa se mu bodo lahko ognili tisti, ki bi ta predmet čutili kot nasilje proti svoji vesti.

2. Vsa verstva so pred državo enakopravna. Zato se bo v višjih srednjih šolah lahko vršil pouk tudi drugih verstev in ne samo rimsko-katoliške vere. To »v dogovoru z zastopniki veroizpovedi.«

3. Kje se bo določeno verstvo poučevalo, kdo bo poučeval in kaj, to se določi v soglasju med državo in zastopniki raznih veroizpovedi.

4. S tem členom je odpravljen pojem o katoliški veri kot državni veri. Vsa verstva so pred državo enakopravna kot so enakopravni vsi državljani. S tem je potrjen laični značaj države, ki ni vezana na neko določeno veroizpovedi bolj kot na druge. Zato pa država kot taka mora omogočiti vsem dijakom enake možnosti za pouk v njih verstvu. Kako se bo to izvajalo, bo pač potreben dogovor med državo

in zastopniki različnih veroizpovedi (katoliška Cerkev, protestantske skupnosti, judovska sinagoga idr.).

### ZAŠČITNI ZAKON ZA SLOVENSKO NARODNO SKUPNOST

Tretja novost, ki pa ni gotovo, da do nje pride že to leto, je izglasovanje zaščitnega zakona slovenske narodne skupnosti v Italiji. Kot vemo je vlada že imenovala posebno parlamentarno komisijo, ki naj izdela in predloži zadevni zakonski osnutek. Morda bo do tega prišlo v teku prihodnjega leta 1983, če bo pri ministrskem predsedniku Spadoliniju dovolj politične volje. Vendar se zase bojimo, da je ta mož ima premalo. Kljub temu smemo upati.

V tem upanju želimo našim dijakom, profesorjem in vsem za šolo odgovornim mirno in uspešno polno šolsko leto 1982/1983.

## Sv. oče med verniki Treh Benečij

Lani je Padova slavila 750-letnico smrti svetnika, ki je v Italiji poznan pod imenom »Il Santo« ter počiva v tamkajšnji mogočni baziliki. Grob sv. Antona Padovanskega obišče vsako leto tri milijone ljudi. Tudi sv. oče JANEZ PAVEL II. se je lani namenil, da poroma na svetnikov grob, toda atentat na trgu sv. Petra mu je to namero preprečil. Preteklo nedeljo pa jo je mogel končno uresničiti.

Prvo srečanje z mestom je imel na trgu Garibaldi, kjer ga je sprejel župan Gottardo. Svoje mesto je predstavil kot veliko delavnico, kjer se dela za bodočnost in se išče novih družbenih prijemov, toda v njem se pri tem porajajo tudi smrtonosne bolezni kot so družbeni razkroj in terorizem.

Po tem pozdravu je sv. oče obiskal zavod za telesno in duševno ovirane, ki ga upravičeno nazivajo »Beneški Cottolengo« in je v njem nad 800 težko prizadetih. Nje in vse ostale bolnike je sv. oče nagovoril z opogumljajočimi besedami ter poudaril, da je tradicija Cerkve, da se posveča dobrodelnosti.

Sledilo je srečanje s profesorji in študenti padovanske univerze, ki je ena najstarejših v Italiji ter je vanjo vpisanih skoro 60.000 študentov. Zadnja leta je bila leglo raznih skrajnostnih ideologij in koitišče rdečih brigad. Sv. oče je omenil potrošniški in uživaški duh, ki preveča družbo. »Je to glavni razlog — je dejal papež — neuravnovesitnosti današnje mladine, ki je brez idealov. Tako se da pojasniti tudi nekatere značilne oblike nasilja, s katerimi neke skupine izražajo svoje nezadovoljstvo ali si delajo utvare, da bodo z nasilnimi dejanji ustvarile pogoje za novo družbo.« Sv. oče je nadalje poveljeval vrednoto svobode, ki pa je danes pogosto napačno pojmovana. Svoboda je treba odvojiti od ideoloških zmot, ki jo na koncu zanikajo, kakor jo tudi obvarovati pred vsemi političnimi, družbenimi, gospodarskimi in tehnološkimi manipulacijami, ki ji grozijo z zadušenjem in uničenjem.

Tretja točka papeževega obiska je bila bazilika sv. Antona, kjer je opravil prvo sv. mašo nedeljskega dne. V pridigi je opozoril na dve značilni potezi v življenju sv. Antona: oznanjevanje in pokora. Ti dve vrednoti sta nujni tudi za današnji čas. »Sv. Anton je bil velik in prižnični, velik pa tudi v spovednici, saj je v njej preživel dolge dneve, ne da bi imel čas za lastno jed.« Po maši se je pokazal na balkonu bazilike in zmolil običajno angelsko češčenje.

Po kosilu je obiskal grob bl. p. Leopolda Mandića v kapucinskem samostanu in počastil »junaka spovednice«. Nato se je v »Palazzo della Ragione« najprej sestal s kulturniki in mestnimi upravitelji, zatem pa v padovanski stolnici sv. Justine z duhovščino, redovniki in redovnicami. Sv. oče jim je govoril o vzvišenosti posvetitve Bogu in Kristusovi Cerkvi. Padova ima za

## Poslabšanje gospodarske krize v Jugoslaviji

Najbolj razširjeni francoski dnevnik »Le Monde« je 15. in 16. avgusta prinesel zanimiv članek o Jugoslaviji pod naslovom »Ekonomska kriza se je poslabšala zaradi poverb in stalnega višanja plač«.

Vodilni kadri Jugoslavije, ki so v tej državi zelo številni zaradi kompliciranega upravnega sistema, ne bodo imeli letos polnih pošt. Partijska organizacija, socialistična zveza, sindikati itd. neprestano zasedajo, alarmirani zaradi težavnih problemov, ki zahtevajo nujnih rešitev. V središču zaskrbljenosti pa je gospodarski položaj.

Polletna bilanca 1982 je v resnici zaskrbljujoča. Življenjski stroški so se zvišali za 17,2 %, medtem ko je bilo začrtano 17 % povečanje za vse leto.

Za stabilizacijo trgovine je vlada razglasila že drugič v enem letu zamrzovanje cen, medtem ko je predhodno povišala

ceno petrolejskih izdelkov za 22 %. Jugoslavlani plačujejo sedaj bencin 37,5 dinarjev za liter, medtem ko je v Franciji super bencin le 31,5 dinarjev. Zamrzovanje cen pa je samo relativnega pomena, ker že sedaj napovedujejo neizogibno povišanje cen nekaterih storitev, npr. električnega toka.

Vrednost izvoza je v prvem polletju 1982 za 319 milijonov dolarjev višja od izvoza v prvem polletju 1981, uvoz pa se je zmanjšal za 900 milijonov dolarjev. To je pozitiven pojav, toda rezultat je še daleč od planiranega načrtovanja.

Dotok deviz od turizma iz konvertibilnega področja je daleč nižji od predvidenega. Da bi privabili goste, so se po hotelih odločili, da znižajo cene od 15. avgusta dalje za 10 do 20 odstotkov. Le malo je verjetnosti, da bo prinesel turizem do konca leta eno milijardo 300 milijonov deviz kot je bilo predvideno, zlasti zato, ker se je razbohotila zasebna trgovina z devizami kot še nikdar do sedaj. Uradne menjalnice, ki služijo zato, da si tujci nabavijo dinarje, so se spremenile v privatne pisarne. Njihovi službenci kupujejo devize po uradnem tečaju in namesto da bi jih prodali bankam, jih prodajajo na črni borzi. Cenijo, da je vsak dan samo v Dalmaciji odtegnjeno državni kontroli za 200.000 dolarjev deviz.

Ne goljufajo pa samo posamezniki. Podjetja goljufajo še bolj: skrivajo blago in goljufajo na kvaliteti in kvantiteti. Službeni organi, ki kontrolirajo podjetja, neprestano razkrinkujejo poverbe, izvršene z odkritim ali prikritim privoljenjem »samoupravnih organov«, ki so jim mar le koristiti podjetja, ne brigajo jih pa zakoni in skupni interesi družbe.

Po ugotovitvi notranjega ministrstva je v letu 1981 devetnajst tisoč podjetij zakrivilo kazenske prestopke; gre za velike vsote, npr. rafinerija na Reki 3,2 milijarde dinarjev, pivovarna Svetozarevo eno milijardo dinarjev, Supermarket glavnega mesta dve milijardi itd. Več desetih ljudi je bilo zapletenih v aferi kraje bakrenih plošč v Baru v vrednosti 1,7 milijarde dinarjev in so jih prodali kar v osem oddaljenih krajih v državi. Ministrstvo je ugotovilo, da je sistem zbiranja tatov veliko hitrejši in učinkovitejši kot državni aparat.

Stabilizacijski ekonomski plan, ki ga pripravlja komisija, kateri predseduje Sergej Kraigher, član predsedstva SFRJ je zelo počasen. Svoja se z vedno novimi težavami; najnovejša težava je povišanje plač v zadnjem času. Da se ne bi zmanjšala kupna moč zavoljo inflacije, so plače daleč prekoračile mejo, določeno s kompliciranim sistemom »samoupravnih dogovorov«. Postavlja se vprašanje, ali naj z upravnim posegom v politiko plač prisilijo delavce in uradnike, da vrnejo del svojih plač.

Vodstvo sindikata opozarja na plače tistih, ki so na vrhu. Nekateri ravnatelji podjetij zaslužijo ogromno več kot je pov-

prečna plača. To je nedopustno s socialnega stališča, pa tudi nacionalna ekonomija ne prenese takih izdatkov, je izjavil sindikalni funkcionar. Opozorilo ima tem večjo veljavo, ker so povečala število zaposlenih tudi podjetja, ki delajo z veliko izgubo.

Kako se znebiti vseh teh negativnih pojavov? Ne manjka nasvetov. Za nekatere je mogoče uravnovesiti trg samo s strogi administrativnimi ukrepi — neke vrste povratek v preteklost. Drugi se zaganjajo proti cepljenju narodne ekonomije med republike, občine in podjetja. Tako nastajajo pregrade, ki so zarodek krajevnih interesov, ker skuša vsakdo brezobzirno napolniti svojo blagajno na račun skupnosti. Sliši se o zahtevah po globljih spremembah političnega in zakonodajnega sistema, odslovitve posameznikov iz kolektivov, pri čemer niso izvzeti niti voditelji na najvišjih mestih. Pri teh večnih razpravah o tem, kdo je kriv gospodarskega poloma, so mnogi prišli do spoznanja, da je zlo v Jugoslaviji bistveno moralnega značaja: podkupovanje, prevara in druge oblike korupcije.

Članek dnevnika »Politika« piše: »Kadar so spodkopane osnovne vrednote, ko se ne spoštuje več Boga (sic!), zakona, oblasti in tradicije, zgine pojem morale. To se dogaja, ker vodijo družbene zadeve "spekulanti". Lahko se borimo s pritiskom in zakonom samo proti nekaterim negativnim pojavom. Mogli pa se bomo otrestiti gorja, ki nas razjeda samo s spoštovanjem načel morale, ki so pogoj za pravično in trajno ureditev vseh problemov.«

■ V Zenevi v Svici je bil aretirani vodja framasonske lože P2 Licio Gelli, ki ga je policija iskala že od 22. maja 1981, ko so ga italijanske oblasti obtožile vohunske dejavnosti. Prav tako ga dolžijo, da je koval politično zaroto proti državi. Gelli ni nikoli skrival svojih simpatij do skrajne desnice, saj je bil svoj čas zavzet fašistični funkcionar. Gelli je ložo P2 spremenil v sredstvo svoje oblasti in bil soudeležen pri številnih finančnih transakcijah dvomljive vrednosti.

■ Člani neapeljske »camorre« so poskusili izvesti nov zločin, ki pa jim ni uspel. Napadli so pri kraju Nola blindirani avtomobil, v katerem se je vozil namestnik državnega pravdnika iz Avellina Antonio Gagliardi. Ta vodi trenutno večjo preiskavo o zločinskem delovanju »camorre«, ki izkorišča potres in izsiljuje ljudi, ki vodijo gradbinsko obnovo. Pri napadu se je sodnikov avto sicer prevrnil, toda sodnik je imel srečo, saj je bil kljub divjemu streljanju zločincev ranjen samo v desno nogo.

### V jugoslovanskem gospodarstvu še vedno privilegiji

Pretekli teden smo brali v ljubljanskem »Delu«, da bo zvezna vlada krila izgubo šest milijonov dolarjev, ki jo je ustvarila letalska družba JAT. Njen predsednik je namreč javil, da družba enostavno ne bo več opravljala mednarodnih poletov, češ da upniki grozijo z zaplenbo Jatovih letal, če ne plača dolgove. Ob tej groznji je zvezna vlada segla v žep in plačala šest milijonov dolarjev dolgov za bencin, ki so ga Jatova letala kupila, a ne plačala. »Delo« pa poroča, da je poleg tega ostalo še 16 milijonov dolarjev dolgov, ki jih je JAT staknil za nakup rezervnih delov in drugega materiala.

»Delo« se pri tem hujuje, da v Jugoslaviji živijo v samoupravnih družbi, kjer ni privilegiranih podjetij. Vsako podjetje mora zato samo zase skrbeti. Tudi JAT je tako podjetje, ki pa prerazkošno živi, očita »Delo«, in ima preveliko število uslužbencev (šest tisoč). V inozemstvu se pa zadolžuje, češ bo že vlada plačala. To pot je res plačala. Toda ali naj to traja v vek? To bi bilo v nasprotju s samoupravnim sistemom.

Končno smo le slišali kritičen glas iz Slovenije na račun veselega gospodarjenja v Beogradu.

## Nasilje vlada na Kosovu

»Nedeljski dnevnik, ki je najbolj razširjen tednik v Sloveniji, že nekaj časa prinaša posebna poročila s Kosova. Iz teh poročil je videti, kako je bil in je še vedno resen položaj na Kosovu. Tako piše, da so albanski miličniki sami uganjali nasilje nad srbskimi dekletimi in ženami. »Miličniki Albanci — piše časopis — so se v zadnjih mesecih osemkrat tako pregrešili.«

Drugod brez razloga pretepajo srbske fante. »Lani so prijeli nedolžne mladeniče srbske narodnosti iz Gračanice pri Prištini... V Priljužu blizu Vučitrna, kjer žive samo Srbi, so miličniki Albanci večkrat fizično obračunavali z nekaj fanti... Neki materi Danici Milinčić so pred očmi ubili sina Danila. Ko ga je hotela braniti, ji je morilec rekel: To ne more biti srbska zemlja. To je zemlja Enverja Hodže. Ko so morilca Ferata obsodili na smrt, so materi Danici zagrozili: Če bo smrtna kazen

izvršena, bo še več mrtvih kot dozdaj.« Kako na deželi zažigajo Srbom polje ob žetvi in uganjajo še drugačno nasilje, smo že pisali. Vse to izhaja iz nacionalizma. Albanci hočejo svojo republiko, drugi celo odcepitev od Jugoslavije in priključitev k Albaniji. Pri tem jim prav pridejo vsa sredstva. Trdijo npr., da je primarij porodnišnice pri prištinski bolnišnici dr. Saedeta Mikuli sterilizirala srbske in črnogorske dečke, ki so se tam rodili.

Srbi in Črnogorci se vsled tega vedno bolj izseljujejo. Od 1961 do 1981 je padlo število Srbov in Črnogorcev na Kosovu za 12 % (od 27 na 15 odstotkov). Ker se ne morejo znesti na albanske miličnike, pošiljajo na Kosovo slovenske fante. Tako je isti časopis 12. septembra objavil zahvalo slovenske fanta-vojaka za nastop folklorne skupine France Marolt in Steva Zigona v Prizrenu. »Kajti v Prizrenu je veliko slovenskih fantov.«







## goriške novice

### Umril je duhovnik Albin Martinčič

Ob zaključku lista smo prejeli vest, da je v sredo 15. septembra nepričakovano umrl upokojeni župnik Albin Martinčič. Star je bil 82 let. Več o pokojnem objavimo v prihodnji številki.

### Duhovna obnova v Zavodu sv. Družine

Solske sestre v Zavodu sv. Družine so v nedeljo 12. septembra že deveto leto sprejele goriške žene in dekleta za celodnevno duhovno obnovo. Zbiranje se je pričelo že pred deveto uro. Dvorana je bila pri vseh treh predavanjih polno zasedena. Udeležencek je bilo približno 70.

Z lepo, domačo in prisrčno besedo nas je misijonar g. Janez Štaver z Mirenskega Grada dvignil v svet duhovne lepote. V prvem predavanju nam je govoril o presveti Eucharistiji in še posebej o sv. maši. Drugo predavanje je bilo posvečeno molitvi, v tretjem pa nam je g. misijonar govoril o Mariji, o njenih odlikah in veličini, ki jo ima v katoliški Cerkvi.

Ob 18. uri je bila sklepna sv. maša. Prav gotovo, da se je je udeležilo okrog 100 deklet in žena.

Ko smo pred petnajstimi leti opustili tridnevne zaprte duhovne vaje in začeli z enodnevno duhovno obnovo, nismo pričakovali toliko odziva goriških deklet in žena. Iz leta v leto se njihovo število večja. Večina udeležencek je ostala v Zavodu na kosilu. Vsa hvala redovnim sestram za prijazen sprejem in dobro postrežbo. Hvala tudi dr. Humarju, pobudniku teh duhovnih obnov in pa seveda g. misijonarju za koristna predavanja.

### Podgora

Podgora se pripravlja na slovesni praznik Rožnovenske Matere božje, ki bo v nedeljo 3. oktobra. Svete maše bodo ob 8. in 10. uri. Popoldne ob 14.30 je procesija z Marijinim kipom po ulicah Sv. Justa, Kalvarije ter nazaj ob spremstvu godbe na pihala iz Nabrežine ter petjem lavrentanskih litanij.

Procesijo bo vodil in imel slavnostni govor letošnji novomašnik dr. Anton Rustja, ki bo tudi maševal v župnijski cerkvi ob 8. uri ter podelil novomašniški blagoslov.

Po procesiji in evharističnem blagoslovu bo praznik strukljev ob domači kapljici in srečolov za misijone. Prisrčno vabljeni k temu vsakoletnemu srečanju!

V soboto 18. in nedeljo 19. septembra bo na Mirenskem Gradu

### KVATRNICA

V soboto ob 19. uri (po jugosl. času) bo koncert Marijinih pesmi in ponovitev nove maše.

V nedeljo bodo svete maše ob 7., 8.30 in 10. uri (ta bo slovesna), ob 16. uri pa bo sklep in somaševanje misijonarjev.

### Štandrež

Tragična smrt učiteljice. Polna novih moči je učiteljica Ivana Nanut v četrtek 9. septembra vozila s kolesom iz Štandreža v Sovodnje, da se tam udeleži učiteljske seje pred začetkom novega šolskega leta. Prišla je že do mesta, kjer se z glavne ceste odcepi pot proti šoli. Toda tu jo je podrla vojaška kamioneta, ki jo je vozil orožnik iz Koprivnega. Udarec je bil tako hud, da je Ivana udarila z glavo ob vetrobran in ga razbila, nakar jo je vrglo na levo stran ceste ob pločnik. Takoj so jo prepeljali v goriško bolnišnico, toda ni ji bilo več pomoči. Udarec z glavo ob pločnik je bil smrten.

Pok. Ivana Nanut je dokončala učiteljske v Gorici, nakar je učila na raznih slovenskih osnovnih šolah. Nazadnje je dobila službo v Sovodnjah. Poročila se je in imela sina in hčer. Toda pred 13 leti je v podobni cestni nesreči izgubila moža. Kot vdova je še bolj skrbela za svoja otroka in za otroke v šoli. Vendar je izguba moža pustila trajne posledice v njenem značaju, tako da je bila še bolj vase zaprta. Ko sem se to poletje peljal z avtom na Sv. goro, sem jo srečal, kako se je peš sama vračala od Marijinega svetišča. Svetogorska Mati božja je gotovo ni zapustila ob njenem nenadnem odhodu s tega sveta, kakor ne bo zapustila njenih otrok. Bilo ji je 50 let.

Pogreb je bil v Štandrežu v torek 14. septembra. Otrokoma naše sožalje.

### Sovodnje

Umril je Franc Češčuta. V soboto 11. septembra so v Sovodnjah pokopali Franca

Češčuta. Pogreb je vodil domači župnik g. Marjan Komjanc ob somaševanju štirih drugih duhovnikov. Ti so s svojo udeležbo želeli izraziti tudi spoštovanje do pokojnika, ki je vzgojil številno družino, otrokom preskrbel srednješolsko izobrazbo ter jim dal tudi krščansko usmerjenost v življenju.

Pri nagovoru med mašo je g. Komjanc posebej poudaril pokojnikovo krščansko zavest, ki se je kazala tudi v zvestem izpolnjevanju verskih dolžnosti.

Pok. Franc Češčuta je bil domačin iz Sovodnjah in se je rodil v tej vasi pred 83 leti. Po prvi svetovni vojni je iskal delo tudi drugod po svetu. Ko se je vrnil, je dobil zaposlitev v tržaških ladjedelnicah, kjer je ostal do upokojitve. Z ženo Ano sta imela pet otrok, enega fanta in štiri dekleta. Kljub nemajhnim gospodarskim težavam sta z ženo vse poslala v goriške srednje šole. Kot upokojenec si Franc ni dal miru; še naprej je kmetoval, čebelaril, se lotil vsakršnega dela. Čeprav v letih, je bil še čvrst in delaven do zadnjega. Upal je, da bo učakal zlato poroko, a mu je smrt pretrgala to upanje.

Med mašo v župnijski cerkvi so peli pevci zbora »L. Bratuž«, saj je hčerka Marija članica tega zbora.

Pokojnemu Francu naj bog bogat plačnik za njegovo zvesto življenje. Zeni Ani, sinu Ivotu in hčeram Mariji, Metodi, Ani in Veri naše sožalje.

\*\*\*

Ob smrti Franca Češčuta, zvestega člana krajevne sekcije SSK v Sovodnjah izraža Slovenska skupnost globoko občuteno sožalje družini in ostalim svojcem z željo, da bi pokojni prejel v onstranstvu plačilo za vso zvestobo Bogu, narodu in svoji družini.

### Vesti iz Števerjana

V sredo 1. septembra se je sestel števerjanski občinski svet. Poročilo župana je v glavnem vsebovalo kritiko našim vinogradnikom, da na več krajih ne dovoljujejo odtoka vode na njihova zemljišča in tako povzročajo veliko škodo na cestišču. Nato je svet potrdil sklepe ožjega odbora, med temi asfaltiranje križišča na Valerišču (dela so se začela) v vrednosti 15 milijonov lir; dela bo opravilo podjetje Buffon iz Pordenona. Nadalje je svet odobril 500.000 lir kot občinski prispevek za Festival domače glasbe. Svet je tudi sklenil najeti posojilo pri državnem denarnem zavodu v Rimu v višini 275 milijonov lir za izgradnjo občinskega vodovoda.

Po poročilu geometra Fattoreja je svet po izčrpnih diskusijah sprejel predlog odbornika za finance C. Terpina o novih pristojbinah na gradnje. Določil je, da bodo za gradnjo novih stanovanj zainteresirani plačali za prvo stanovanjsko hišo najnižjo pristojbino, ki jo predvideva zakon Bucalossi, za drugo ali tretjo hišo pa najvišjo. Na ta način se hoče preprečiti izkoriščanje naše zemlje tistim, ki niso domačini, drugim, ki hišo rabijo za potrebe lastne družine, pa čimbolj omogočiti gradnjo.

Razprava je nadalje tekla o odobritvi stroškov arh. Codellija za prilagoditev občinskega zazidalnega načrta deželnemu in o odobritvi zaključnih računov prvega dela gradnje osnovne šole s celodnevnim poukom. Svet je potrdil še obračun za leto 1981. Imenoval je ocenjevalno komisijo za natečaj za mesto občinskega obhodka ter plačilo raznih računov.

Na predlog župana Klanjščka je svet sprejel letni program in prošnjo na deželno tajništvo za potresna področja v Vidmu za nadaljnje finansiranje javnih ter zasebnih del. Kot zadnje točko je svet sprejel resolucijo glede podgorske predilnice ter opozoril na odgovornost deželnega odbornika za industrijo socialistična De Carlilja, da se ta položaj začne takoj dejansko reševati v korist delavcev, ki so tam zaposleni.

Romanje na Trsat. Trgatev v Brdih je v polnem teku. Pridelek bo obilen in tudi kvaliteten dober, posebno ker je vreme kakor nalašč za trgatev. Zaradi dela v vinogradih najdejo Brici le malo časa za kaj drugega, tudi za mašo. Kljub temu so Števerjanci šli v nedeljo 5. septembra na romanje na Trsat. Poleg tega so obiskali še otok Krk in imeli mašo na malem otoku Košljunu, kjer je frančiškanski samostan. Vreme so imeli odlično in so z romanjem izletom bili vsi zadovoljni. Na koncu so rekli: Prihodnjic bi radi šli po svetu za dva dni in ne samo za en dan.

Strah je edina stvar, ki se množi hitreje kot zajci (Robert Boyle).

## OBVESTILA

Skupno romanje gorških mestnih župnij na Sv. goro bo v nedeljo 19. septembra. Ob 15.30 (po ital. času) sv. maša v slovenskem in italijanskem jeziku.

Seja ZCPZ (Združenja cerkvenih pevskih zborov) - Gorica bo v ponedeljek 20. septembra v Katoliškem domu. Vabimo voditelje farnih in mladinskih zborov. Začetek ob 20.30.

Tržaški skavti in skavtinja se bodo v soboto 18. septembra v molitvi spomnili rajnega prof. Ivana Theuerschuha, prvega tržaškega skavtskega starešine. Ob 18. uri bodo obiskali njegov grob na Colu. Ob 18.30 pa bo sv. maša na Repentabru, kjer bo omenen priložnost za misel na vse rajne skavte in skavtinja.

Slov. Vincencijeva konferenca v Trstu obvešča, da bo začela svoje delovanje s sv. mašo in duhovno obnovo ter obenem počastila svojega zavetnika sv. Vincencija Pavelskega. Sv. maša bo v četrtek 23. septembra ob 16.30 pri šolskih sestrah pri Sv. Ivanu, ul. delle Docce 34. Vabimo vse člane, sotrudnike in sodelavce v koloniji v Comegliansu s Tržaškega in Gorškega.

Vseslovensko srečanje mladih v Stični bo v soboto 18. septembra. Ob 10. uri bo nadškof Alojzij Suštar vodil somaševanje slovenskih škofov in duhovnikov. Po maši bodo govorili vsi škofje in stiški opat. Tema srečanja: Vesoljno bratstvo.

Slomškova proslava ob 120-letnici njegove smrti bo v mariborski stolnici od 16. do 19. septembra. V četrtek, petek in soboto bodo v stolnici Slomškovi večeri s predavanji, recitacijami in petjem. V soboto 18. septembra ob 19. uri bo pisatelj Alojz Rebula predaval o Slomškovi duhovnosti. Glavne slovesnosti bodo v nedeljo 19. septembra popoldne. Slovesno somaševanje škofov in duhovnikov bo vodil mariborski škof Franc Kramberger.

### DAROVİ

Za Katoliški glas: N. N., Moša 5.000 lir.  
Za slovensko duhovnijo v Gorici: Franca Žgavec 20.000 lir.

Za cerkev sv. Ivana v Gorici: žena ob 6. obletnici smrti moža Alfonza Grudina 15.000 lir.

Ob osmi obletnici smrti Ivana Perat: žena Viktorija in hči Marija za Katol. glas, Zavod sv. Družine, Alojzijevišče in cerkev sv. Ivana v Gorici po 25.000 lir (skupaj 100.000).

V spomin pok. Franca Češčuta: žena Anica za Katoliški glas 100.000; hčere Marija, Vera, Ani in Metoda z družinama za Alojzijevišče 50.000, za Zavod sv. Družine 50.000, za Goriško Mohorjevo družbo 50.000, za zbor »L. Bratuž« 50.000, za cerkev v Novi Gorici 50.000, za sindikat slovenske šole 100.000, za PD Sovodnje 100.000, za društvo krvodajalcev, sekcija Sovodnje 50.000; sin Ivo z ženo za cerkev v Štandrežu, za Alojzijevišče, za Zavod sv. Družine in za Katoliški dom po 50.000; brat Ciril za Katol. glas 20.000, za Našo pot 20.000, za SZ »Soča« 20.000; družina Žerjal in Kozman za slov. tržaške skavte 50.000 in za slov. goriške skavte 50.000; družina Korošec za Zavod sv. Družine 20.000; Ana Gorjan 15.000 in družina Tommasi 20.000 za društvo sovedenjskih krvodajalcev; družina Kerševan za cerkev v Sovodnjah 20.000; D. R., Vrh za SZ »Soča« 25.000, za tiskovni sklad SSK in za Našo pot po 20.000, za cerkev na Vrhu sv. Mihaela 15.000, za Katol. glas in za sovedenjsko društvo krvodajalcev po 10.000 (skupaj 100.000) lir.

Za kapelico v Cerovljah: namesto cvetja na grob Gizele Škof: družina Legiša iz Nürnberga 15.000; družina Igo Legiša 20.000; družina Legiša (Mavhinje) 15.000; družina Terčelj 10.000; Norma Okretič 10.000; Ana Okretič 10.000; N. N., Trst 50.000; N. N. 20.000 lir.

V spomin na Gizelo Škof: družina Legiša, Nürnberg za Katoliški glas 10.000 in za lačne po svetu 10.000; Ana Okretič za lačne po svetu 10.000 lir.

Za cerkev na Opčinah: Emilija, Mirjam in Danijel Luksa v spomin na Luigija Adalgherija 30.000; Mario Vitta ob krstu Franca Petra Gabrijela 50.000; Magda in Klavdij ob obletnici poroke 100.000; Vinko Mahnekalin ob pripravi na poroko 20.000; N. N. 15.000; N. N. italijanskega jezika za potrebne farane 10.000; razni 31.000 lir.

Za Skupnost Družina - Opčine: Justa Možina (Trebče 132) v spomin na Romana Možina 10.000; Viktorija Možina (Trebče 27) ob zlati poroki Ane in Mičeta Kralj 10.000 lir.

Za cerkveni zbor Opčine: Marija Sosič 10.000; Zdenka Sosič 20.000; Magda in Klavdij ob obletnici poroke 20.000 lir.

Za nagrobni kamen msgr. A. Rozmana: Alberta in Oskar Milkovič, Bani 20.000; Franca Kralj, (Trebče 94) 10.000; Carli Slava (Trebče 14) 10.000; Carli Rosa (Treb-

če 21) 10.000; Dorina in Mirko Kralj namesto cvetja na grob pok. Viljema Kralja in Ivana Vidau 30.000; Marija Carli (Trebče 22) v spomin na pok. Viljema Kralj 20.000; Ana in Miče Kralj ob zlati poroki 10.000; Dora Grizon, Trst namesto cvetja na grob pokojnega Romana Možina 10.000; Gigia Kralj v spomin na Ivana Vidau, Marčelo Kralj in Ladota Husu 15.000; Mila in Rafaela Štok v spomin na Romana Možina 10.000 lir.

Za cerkev v Trebčah: Justina Kralj namesto cvetja na grob Ane Čuk 10.000; Justa Možina (Trebče 132) v spomin na Romana Možina 10.000; Stanislava Kralj (Trebče 149) v spomin na Možina Ivanko (Nino) 5.000; Ana in Miče Kralj ob zlati poroki 5.000; Karmela Don v spomin na Marčelo Kralj (Pavlin) za popravilo trebškega župnišča 5.000 lir.

Za obletnico smrti sina Stelija: Dora Giovannini za Marijin dom v Rojanu 50.000 in za kapelico na Katinari 30.000 lir.

Za Marijin dom pri Sv. Ivanu: Silva Vidrih in Jožefa Gropajc-Hrovatin 10.000; družina Zupančič 20.000; N. M. 50.000; Justina Negode v spomin pok. Lojzike Brana 10.000 lir.

V spomin pok. strica Josipa Čurmana (Gorenjca) iz Boljunca: nečak Mirko iz Zabrčca za glasilo »Skupnost« 30.000 in za cerkveni zbor iz Boršta 10.000 lir.

Za Sv. goro: N. N. namesto cvetja na grob Ivce Nanut 10.000 lir.

Za misijone: Marta Marušič v spomin moža Andreja 10.000; N. N. 10.000 lir.

Za lačne po svetu: N. N. 10.000; Silva Vidrih in Jožefa Gropajc-Hrovatin 20.000 lir.

Vsem plemenitim darovalcem Bog povrni, rajnim pa daj večni pokoj!

### Sožalje

Ob težki izgubi očeta Jožefa Cotiča izrekajo slovenski goriški skavti iskreno sožalje bratu skavtu Amedeju.

V Nabrežini prodam novo trisobno stanovanje z garažo. Informacije po tel. (040) 200764 v ponedeljek od 15. do 20. ure.

### OGLASI

Za vsak mm višine v širini enega stolpeca: trgovski 300 lir, osmrtnice 250 lir, k temu dodati 15% davek IVA.

Odgovorni urednik: msgr. Franc Močnik  
Tiska tiskarna Budin v Gorici

Izdaja Katoliško tiskovno društvo

### ZAHVALA

Ob smrti našega dragega

## Franca Češčuta

se iz srca zahvalujemo čč. duhovščini, domačemu župniku Komjancu, msgr. Močniku, dr. Humarju, prof. Butkoviču, prof. Rijavcu in prof. Jericiju, organistoma g. Pavletiču in prof. Bratuževi, pevcom zbora »L. Bratuž«, družini Petejan, Rencu Češčutu ter vsem vaščanom in tistim, ki so se na tako lep način oddolžili njegovemu spominu. Na koncu se zahvalujemo še vsem, ki se želijo spomniti pokojnika z dobrodelnostjo.

Vsi njegovi

Sovodnje, 13. septembra 1982

### ZAHVALA

Dne 8. septembra se je preselila v večnost naša ljubljena teta

## Lojzika Brana

Prisrčno se zahvalujemo vsem, ki so nam stali v teh dneh ob strani in so počastili pokojnico na njeni zadnji poti.

Trst, 13. septembra 1982

Nečaki in nečakinje ter ostalo sorodstvo



## KMEČKA BANKA

Ustanovljena leta 1909

GORICA **Korzo Verdi, 51**  
Telefon: 84206 - 84207 - 85383  
Telefon menjalnice: 83909  
Telex 460412 AGRBAN

VSE BANČNE USLUGE MENJALNICA

RAZPOLAGAMO Z VARNOSTNIMI SKRINJICAMI